

2012 Euskal Hiria Kongresua



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO
INGURUMEN, LURRALDE PLANGINTZA,
NEKAZARITZA ETA ARRANTZA SAILA
DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE,
PLANIFICACIÓN TERRITORIAL,
AGRICULTURA Y PESCA

Asistencia Técnica / Laguntza teknikoa:

TTTI FUNDACIONMETROPOLI
www.fmetropoli.org

Dirección Científica / Zuzendaritza zientifikoa:

Dr. Igor Calzada <http://www.igorcalzada.com>
PostDoctoral Research Fellow at the University of Oxford (UK),
Future of Cities Programme e Ikerbasque, Fundación Vasca
para la Ciencia-Zientziarako Euskal Fundazioa

Dinamización de Redes Sociales / Gizarte-Sareen Dinamizazioa:

twitter.com/Euskal_Hiria (@Euskal_Hiria)
 facebook.com/EuskalHiria
 LinkedIn: Grupo Think Tank Euskal Hiria & Basque City
 s.scribd.com/EuskalHiria
 youtube.com/EuskalHiria

Plataformas E-Governance
para la dinamización y el
diseño participativo de la
estrategia territorial
Lurralde-estrategiaren
dinamizazio eta diseinu
parte-hartzaileak
E-Governance plataformak:

www.euskalhiria.org
www.basquecity.org

EUSKAL HIRIA = CIUDAD - REGIÓN VASCA

El congreso Euskal Hiria alcanza su undécima edición en un contexto caracterizado por ser un punto de inflexión. Para esta edición, su Director Científico, bajo el título "Euskal Hiria=Ciudad-Región Vasca", propone la incorporación y actualización de algunos elementos al debate para resituar el propio concepto y repositionar la marca institucional. Euskal Hiria=Ciudad-Región Vasca: un modelo territorial propio, equilibrado, diverso y abierto, con canales dinámicos para la gestión participativa y su gobernanza, con un fuerte componente de investigación y análisis riguroso. La Ciudad-Región como conjunto territorial e institucional reticular interconectada con una gran complejidad social, que está abierto a cualquier vertebración interna y externa, mediante políticas y directrices públicas, activando flujos, interdependencias y sinergias territoriales entre sus unidades.

Una dosis de análisis, debate y participación, articulará una visión inclusiva pero consensuada de Euskal Hiria, a través de sus retos: (a) los escenarios de futuro de Euskal Hiria; (b) las consecuencias estructurales de la crisis; (c) la importancia de la Ciudad-Región, como una nueva escala territorial de dimensión regional en el eje local-global; (d) la dialéctica entre decrecimiento y competitividad en la comprensión de la Euskal Hiria y la actualización de las DOT; (e) el cambio de modelo productivo y su relación con la sostenibilidad, el empleo, el talento y el emprendizaje/activismo social; (f) la regeneración urbana, los modelos de gestión/sociales de los espacios de interacción y el microurbanismo emergente; (g) la proyección global de la cultura; (h) la conectividad física y racionalización de las infraestructuras; (i) vertebración administrativa interna, diversidad/pluralismo de la polis vasca y las nuevas posibilidades para modelos de gobernanza. En definitiva, construir Euskal Hiria y su modelo mediante la participación activa de: instituciones públicas, empresas, centros tecnológicos, universidades, asociaciones, agencias de desarrollo, sindicatos, movimientos sociales, emprendedores sociales, profesionales, empresarios, patronales, ciudadanos, artistas, investigadores/profesores, activistas...

EUSKAL HIRIA = EUSKAL HIRI - ESKUALDEA

Euskal Hiriaren Kongresuaren hamaikagarren ekitaldia inflexio-puntu bat izango da. Ekitaldi honetarako, "Euskal Hiria=Euskal Hiri-Eskualdea" izenburupean, eztabaia hainbat elementu gaineratzea eta eguneratzea proposatzen du zuzendaritza zientifikoa, betiere kontzeptua bera berriro finkatzeko eta erakunde-marka birkokatzeak. Euskal Hiria=Euskal Hiri-Eskualdea, honela definitzen da: ikerketa eta analisi zornotz erdietsitako kudeaketa parte-hartzaile eta heriotzarako bide dinamikoko dituen, berezko lurralde eredu orokatu, anitz eta irekia. Hiri-Eskualdea, gizarte-komplexutasun handia duen elkari lotutako sare-egituradun lurralde eta erakunde multzoa da. Multzo horren lurralde unitateen artean, fluxuak, sinergiak eta elkarekiko harremanak aktibatzeak, politika eta jarrabide publikoak finkatu beharko dira, baina nahiz kanporantz edozein egituraketa erdietsi nahi izatekotan.

Análisis, eztabaia eta parte-hartze dosi batek bideratuko du Euskal Hiriaren eronken bidez, ikuspegi inklusibo eta adostu bat: (a) Euskal Hiri posibleak eta bere eszenario edo jokaleku prospektiboak; (b) krisialdiaren egiturazko ondorioak eta Euskal Hiriaren lurralde-eredu berri baten behararen eskaera zuzena; (c) hiri-eskualdearen garrantzia, ardatz globalean/tokikoan eskualde-dimensioa duen lurralde-eskala berri gisa; (d) Euskal Hiriaren ulermenaren, lehiakortasunaren eta desahazkunderaren dialektika eta Lurraldearen Antolamendurako Artezpideak (LAA) eguneratzea; (e) ekolipen-ereduaren trantsizioaren beharra eta bere erlazio jasangarritasun, enplegu, talentu eta gizarte ekintziletasun edo/eta aktibismoarekin; (f) hiri-bingaitzea, elkarekintza-espazioen kudeaketa eta gizarte-ereduak eta suspertzen ari den mikroheriotza; (g) kulturaren proiektzio globala; (h) azpiegituren konektibitate fisiko eta aranzializazioa; (i) barne-administrazio heriotza, euskal polisaren aniztasun eta pluraltasuna eta Euskal Hiriaren gobernantzarako balizko ereduak. Azken finean, Euskal Hiria eta haren eredu honako hauen parte-hartze aktiboarekin eraikitzea: erakunde publikoak, enpresak, zentro teknologikoak, umbersitateak, elkarteak, garapen-agentziak, sindikatuek, gizarte-mugimenduak, gizarte-ekintzaileak, profesionalak, enpresaburuak, patronalak, hiritarrak, artistak, ikertzaileak/irakasleak, aktibistak...

Lunes, 26 de noviembre

azaroaren 26a, Astelehena

SESIÓN 1

[09:30 h - 12:45 h]

1 SAIOA

[09:30 h - 12:45 h]

09:30h **INAUGURACIÓN**
Pilar Unzalu Pérez de Eulate
Consejera de Medio Ambiente, Planificación
Territorial, Agricultura y Pesca, GV

09:30h **INAUGURAZIOA**
Pilar Unzalu Pérez de Eulate
Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza
eta Arrantza Sailburua, EJ

09:45h **FUTUROS DE LA EUSKAL HIRIA**
Javier Echeverría
Profesor de Investigación Ikerbasque. Depto. de Sociología 2, UPV

09:45h **EUSKAL HIRIAREN ETORKIZUNAK**
Javier Echeverría
Ikerbasqueko ikerketa-irakaslea. Soziologia II Saila, EHU

10:30h **URBANIZACIÓN DIFUSA Y FRAGMENTADA vs CIUDAD-REGIÓN METROPOLITANA. LA CRISIS, UNA OPORTUNIDAD**
Jordi Borja
Geógrafo Urbanista

10:30h **URBANIZAZIO LAUSOA ETA ZATIKATUA VS. HIRI-ESKUALDE METROPOLITARRA. KRISIALDIA, AUKERA BAT**
Jordi Borja
Geografo-Urbanista

Café-Descanso [11:15 h - 11:45 h] **Kafea - Atsedendaldia**

11:45h **EUSKAL HIRIA = CIUDAD-REGIÓN VASCA**
Igor Calzada
PostDoctoral Research Fellow at the University of Oxford (UK), Future of Cities
Programme e Ikerbasque, Fundación Vasca para la Ciencia

11:45h **EUSKAL HIRIA = EUSKAL HIRI-ESKUALDEA**
Igor Calzada
PostDoctoral Research Fellow at the University of Oxford (UK), Future of Cities
Programme eta Ikerbasque, Zientziarako Euskal Fundazioa

12:15h **URBS CIUDAD-REGIÓN DESDE LA ORDENACIÓN DEL TERRITORIO**
Fernando de Terán
Arquitecto Urbanista

12:15h **HIRI-ESKUALDEA, LURRALDE-ANTOLAMENDUTIK**
Fernando de Terán
Arkitekto-Urbanista

Almuerzo [12:45 h - 14:30 h] **Otordua**

SESIÓN 2

[14:30 h - 18:00 h]

2 SAIOA

[14:30 h - 18:00 h]

14:30h **MESA REDONDA MACRO ¿DECRECIMIENTO vs COMPETITIVIDAD?**
Xabier Garmendia **Guillermo Dorronsoro** **Ula Iruretagoiena** **José Luis Azkarate**
Viceconsejero de **Decano Deusto** **Profesora de la** **Arquitecto**
Energía. Gobierno **Business School.** **UPV** **Urbanista**
Vasco **Vicepresidente** **Ejecutivo IK4** **LKS ingeniería**

14:30h **MAHAI-INGURU MAKROA DESHAZKUNDEA vs LEHIAKORTASUNA?**
Xabier Garmendia **Guillermo Dorronsoro** **Ula Iruretagoiena** **José Luis Azkarate**
Energia **Deusto Business** **EHUko Irakaslea** **Arkitecto**
Sailburuordea. **Schooleko dekanoa.** **IK4ko Lehendakariorde** **Arkitecto-urbanista,**
Eusko Jaurlaritza **exekutiboa** **LKS Ingenieritza**

15:30h **THE TRANSITION MOVEMENT: INTERNATIONAL STORIES OF BOTTOM-UP CHANGE**
Rob Hopkins
Catalyst & Outreach Manager at Transition Network

15:30h **THE TRANSITION MOVEMENT: INTERNATIONAL STORIES OF BOTTOM-UP CHANGE**
Rob Hopkins
Catalyst & Outreach Manager at Transition Network

16:15h **ORESUND: A CITY-REGION BETWEEN DENMARK AND SWEDEN**
Fredrik Björk **Ulf Kyrling**
Research coordinator for the Forum **Skane Regional Council. Regional**
for Social Innovation Sweden (Univ. **Developer. Rural**
of Malmö) **Development&Social Innovation**

16:15h **ORESUND: A CITY-REGION BETWEEN DENMARK AND SWEDEN**
Fredrik Björk **Ulf Kyrling**
Research coordinator for the Forum **Skane Regional Council. Regional**
for Social Innovation Sweden (Univ. **Developer. Rural**
of Malmö) **Development&Social Innovation**

17:00h **MESA REDONDA MACRO. ¿DECRECIMIENTO vs COMPETITIVIDAD?**

17:00h **MAHAI-INGURU MAKROA. DESHAZKUNDEA vs LEHIAKORTASUNA?**

Martes, 27 de noviembre

azaroaren 27a, Asteartea

SESIÓN 3

[09:30 h - 14:15 h]

3 SAIOA

[09:30 h - 14:15 h]

09:30h **CYBER CONECTIVIDAD FÍSICA Y RACIONALIZACIÓN DE LAS INFRAESTRUCTURAS. PUERTOS, AEROPUERTOS Y TAV**
Pedro Puig-Pey
Director en ETT-Grupo Deloitte España

09:30h **CYBER KONEKTIBITATE FISIKOA ETA AZPIEGITUREN ARRAZIONALIZAZIOA. PORTUAK, AIREPORTUAK ETA AHT**
Pedro Puig-Pey
ETT-Grupo Deloitte España-ko Zuzendaria

10:15h **CIVITAS CULTURA, CIUDADANÍA Y PROYECCIÓN EXTERIOR. DONOSTIA 2016 Y EUSKAL HIRIA**
Santi Eraso / Igor Otxoa
Asesor y Director de Proyecto Donostia-San Sebastián 2016

10:15h **CIVITAS KULTURA, HIRITARTASUNA ETA KANPO PROIEKZIOA. DONOSTIA 2016 ETA EUSKAL HIRIA**
Santi Eraso / Igor Otxoa
Donostia 2016eko Aholkulari eta Proiektu-zuzendaria

Café-Descanso [11:00 h - 11:30 h] **Kafea - Atsedendaldia**

11:30h **POLIS BÓVEDA Y CEMENTO DE LA POLIS VASCA. DIVERSIDAD Y PLURALISMO EN LA EUSKAL HIRIA**
Ander Gurrutxaga
Catedrático Sociología de la Universidad del País Vasco

11:30h **POLIS EUSKAL POLISAREN GANGA ETA ZEMENTUA. ANIZTASUNA ETA PLURALISMOA EUSKAL HIRIAN**
Ander Gurrutxaga
Euskal Herriko Unibertsitateko soziologiako katedraduna

12:15h **MESA REDONDA MICRO ESPACIOS DE INTERACCIÓN: MICROURBANISMO, EMPRENDIZAJE/ACTIVISMO SOCIAL Y MODELOS DE GESTIÓN/SOCIAL**
Andoni Aldekoa **Juan Mancisidor** **Igor Ahedo** **Larraitz Rodríguez**
Director Delegado de **Director de** **Profesor de Ciencia** **Co-fundadora y**
Alicaldía. **Empresa y** **Política UPV. Miembro** **promotora del**
Ayuntamiento de **Relaciones** **de la Asociación de** **Hub Donostia**
Bilbao **Externas. ADEGI** **Vecinos/as de Rekalde**

12:15h **MAHAI-INGURU MIKROA ELKARREKINTZA ESPAZIOAK: MIKROURBANISMOA, GIZARTE EKINTZAILETASUN/AKTIBISMOA ETA GIZARTE/KUDEAKETA EREDUAK**
Andoni Aldekoa **Juan Mancisidor** **Igor Ahedo** **Larraitz Rodríguez**
Bilboko Udaleko **Empresa eta** **Politika Zientziarako** **Hub Donostia**
Zuzendariordea **Kanpo-** **irakaslea EHU.** **baterako sortzaile**
harremanetarako **Errekalde auzo-** **elkarteko kidea**

13:15h **MESA REDONDA MICRO ESPACIOS DE INTERACCIÓN: MICROURBANISMO, EMPRENDIZAJE, ACTIVISMO SOCIAL, Y MODELO DE GESTIÓN SOCIAL**
DEBATE

13:15h **MAHAI-INGURU MIKROA ELKARREKINTZA ESPAZIOAK: MIKROURBANISMOA, GIZARTE EKINTZAILETASUN/AKTIBISMOA ETA GIZARTE/KUDEAKETA EREDUAK**
EZTABAIDA

14:00h **CLAUSURA**
Think Tank Euskal Hiria & Basque City
Iñaki Atxukarro Arruabarrena
Viceconsejero de Ordenación del Territorio y Aguas, GV

14:00h **ITXIERA EKITALDIA**
Think Tank Euskal Hiria & Basque City
Iñaki Atxukarro Arruabarrena
Lurralde Plangintzaren eta Uren Sailburuordea, EJ

boletín de inscripción

a remitir a la Secretaría Técnica

izena emateko buletina

Idazkaritza Teknikora igortzeko

2012 Euskal Hiria Kongresua

Lunes 26 y Martes 27, Noviembre 2012. Palacio Euskalduna, Bilbao
2012ko azaroaren 26a (astelehena) eta 27a (asteartea). Euskalduna Jauregia, Bilbo

Apellidos/Abizenak

Nombre/Izena

Empresa/Enpresa

Dirección/Helbidea

Ciudad/Herria

Código Postal/Posta-Kodea

Teléfono/Telefona

Fax/Telefaxa

E-Mail

TISA:
C/ San Vicente, 8
48001 Bilbao
España
Tel: 944243997
Fax: 944352230

e-mail: conferencia@tisasa.es



Asistencia Técnica / Laguntza teknikoa:

TTTI FUNDACIONMETROPOLI

Dirección Científica / Zuzendaritza zientifikoa:
Dr. Igor Calzada <http://www.igorcalzada.com>
PostDoctoral Research Fellow at the University of Oxford (UK),
Future of Cities Programme e Ikerbasque, Fundación Vasca
para la Ciencia-Zientziarako Euskal Fundazioa

A los efectos de lo dispuesto en la Ley Orgánica de Protección de Datos de Carácter Personal, le informamos de que los datos personales que figuran en el presente documento podrán ser objeto de tratamiento e incorporación a un fichero automatizado por la organización, con el fin de informarle sobre las sucesivas ediciones del Congreso Euskal Hiria. Si desea acceder, rectificar o cancelar sus datos en este fichero, puede dirigirse por escrito a la Secretaría Técnica del XI Congreso Euskal Hiria.

Datu Pertsonalak Babesteko Lege Organikoan xedatutakoaren ondorioetarako, jakinarazten dizugu antolakundeak dokumentu honetan agertzen diren datu pertsonalak tratatu eta fitxategi automatizatu batean jaso ditzakeela. Euskal Hiria kongresuaren hurrengo ekitaldien berri emateko, Euskal Hiriaren zure datuak eskuratu, zuzendu edo deusezatu nahi badituzu, idatziz jo dezakezu Euskal Hiria XI. kongresuaren idazkaritza teknikora.